

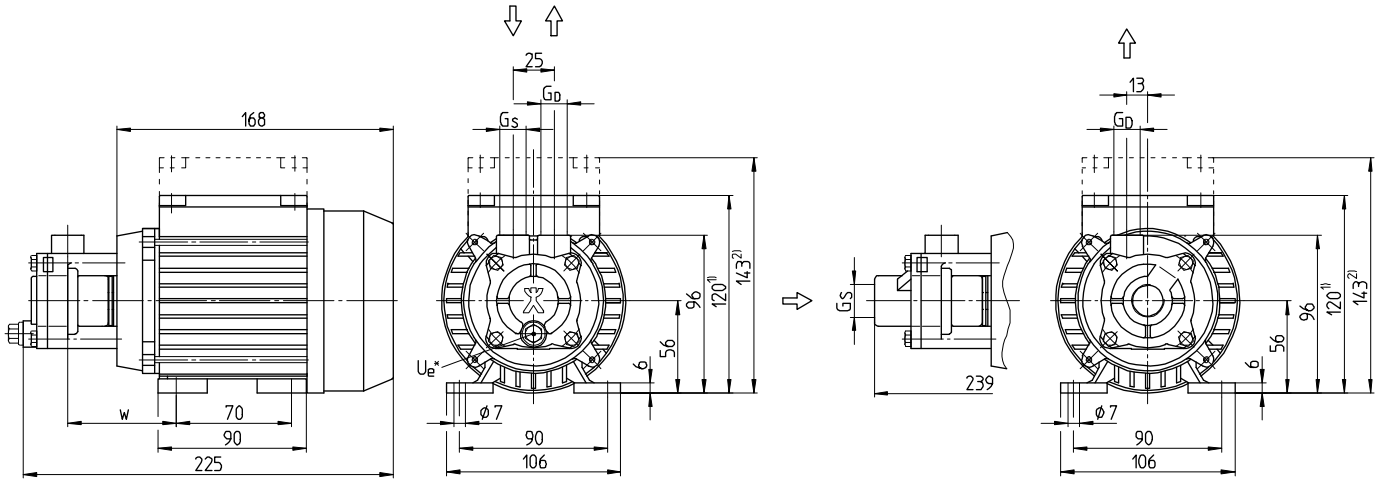
LNY- / LSY-2841

Peripheralradpumpen
normal-/selbstansaugend

Peripheral pumps
non self-/self-priming

Pompes à roue périphérique
non auto-/auto-amorçante

Maßzeichnung / Dimensioned drawing / Dessin coté



Daten und Maße / Data and dimensions / Données et dimensions

| Type | Baugröße Frame size Hauteur d'axe | ~ | 50 Hz / cycles | | | 60 Hz / cycles | | | Anschlüsse Connections Raccords | | | Gewicht Weight Poids | | Maße Dimensions Dimensions |
|-------------------------|---|------|----------------|------|------|----------------|------|------|---------------------------------------|----------------|------------------|----------------------------|-------|----------------------------------|
| | | | [1/min] | [kW] | [HP] | [1/min] | [kW] | [HP] | G _s | G _d | U _e * | [kg] | [lbs] | |
| LNY-2841 top/top | 56 | 1/3~ | 2800 | 0,12 | 0,16 | 3400 | 0,12 | 0,16 | G 1/4 | G 1/4 | G 1/8 | 4,1 | 9,0 | 66 |
| LSY-2841 top/top | 56 | 1/3~ | 2800 | 0,12 | 0,16 | 3400 | 0,12 | 0,16 | G 1/2 | G 1/4 | - | 4,1 | 9,0 | 60 |
| LNY-2841 ax/top | 56 | 1/3~ | 2800 | 0,12 | 0,16 | 3400 | 0,12 | 0,16 | G 1/2 | G 1/4 | - | 4,1 | 9,0 | 66 |

1) flacher Klemmkasten
2) hoher Klemmkasten

LNY-2841 normalsaugend
LSY-2841 selbstansaugend

1) flat terminal box
2) high terminal box

LNY-2841 non self-priming
LSY-2841 self-priming

1) boîte à borne plate
2) boîte à borne surélevée

LNY-2841 non auto-amorçante
LSY-2841 auto-amorçante

Gewicht abhängig von
Baugröße, Leistung, Werkstoffen
und Ausführung

3~ Drehstrommotor
1~ Wechselstrommotor
U_e* = Entleerung (Verschluss-
schraube) auf Anfrage

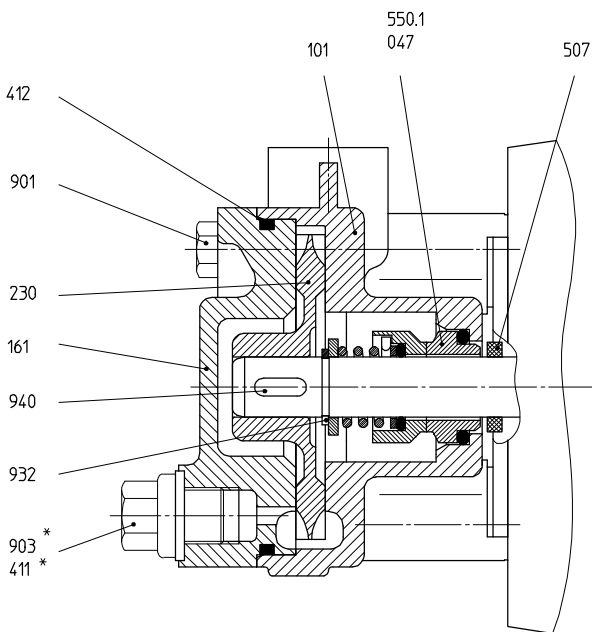
Weight depending on
motor frame size, performance,
materials and execution

3~ Three phase motor
1~ Single phase motor
U_e* = Drainage
(screwed plug) on request

Poids en référence à
hauteur d'axe, débit, matériaux
et exécution

3~ Moteur triphasé
1~ Moteur monophasé
U_e* = Bouchon de vidange
sur demande

Schnitzzeichnung / Sectional drawing / Dessin technique en coupe



Mögliche Medien / Possible liquids / Milieux possibles, t_{max}.

| 120 °C | Wasser | Water | Eau |
|--------|--------|-------|-----|
|--------|--------|-------|-----|

Teilleiste / Part list / Liste de pièces

| Part No. | German | English | French |
|----------|-------------------|------------------------|---------------------|
| 047 | Gleitringdichtung | Mechanical seal | Garniture mécanique |
| 101 | Gehäuse | Casing | Corps |
| 161 | Gehäusedeckel | Casing cover | Couvercle du corps |
| 230 | Laufgrad | Impeller | Roue |
| 411* | Dichtring | Sealing ring | Joint |
| 412 | O-Ring | O-ring | Joint torique |
| 507 | Spritzring | Splash ring | Défecteur |
| 550.1 | Scheibe | Disk | Disque |
| 901 | 6-kt. Schraube | Hexagon head cap screw | Vis à 6 pans |
| 903* | Verschlusschraube | Screwed plug | Bouchon de vidange |
| 932 | Sicherungsring | Locking ring | Circlip |
| 940 | Passfeder | Feather key | Clavette |

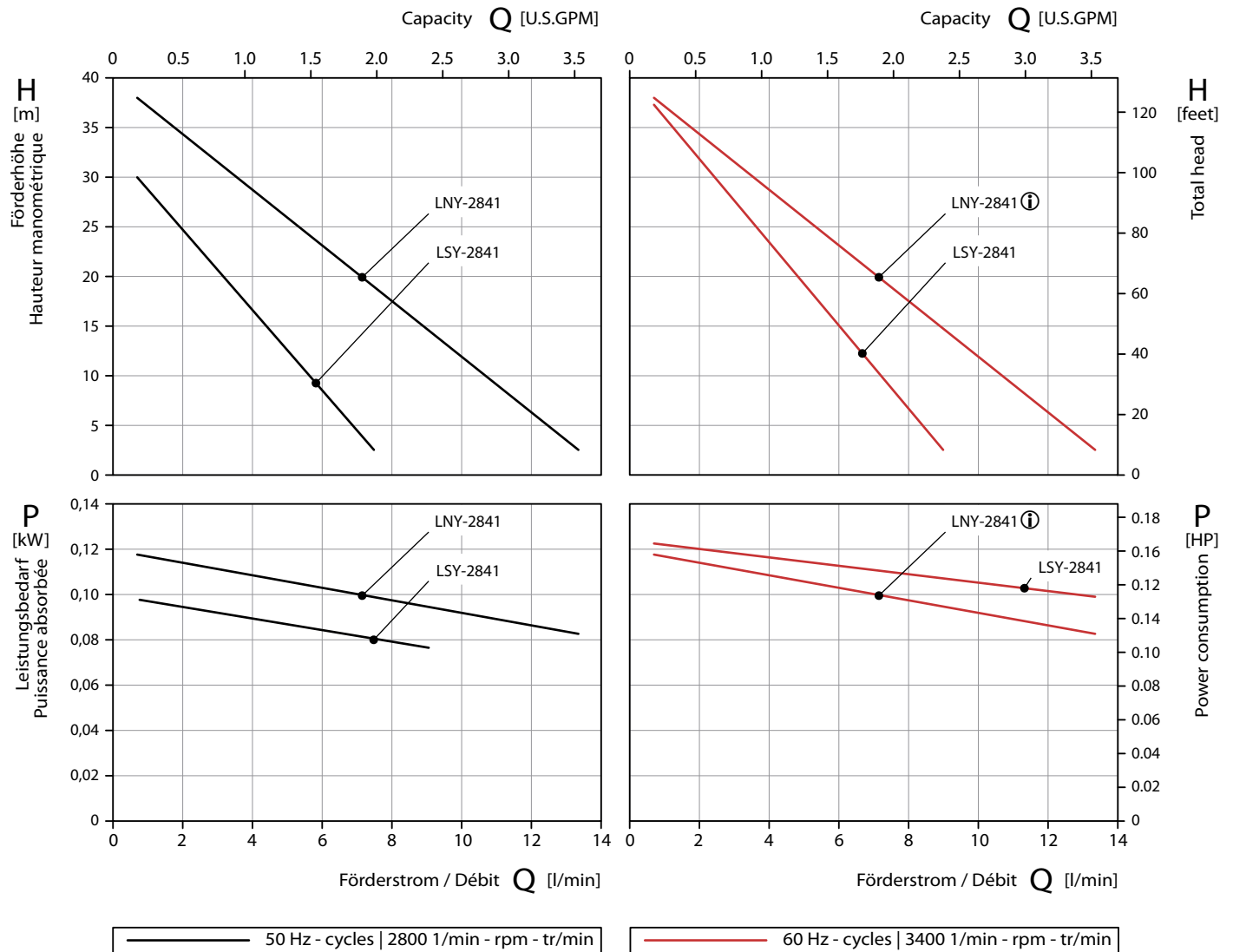
* auf Anfrage / on request / sur demande

Peripheralradpumpen
normal-/selbstansaugend

Peripheral pumps
non self-/self-priming

Pompes à roue périphérique
non auto-/auto-amorçante

Kennlinien / Performance characteristics / Courbes caractéristiques



① angepasste Hydraulik / adapted characteristic / caractéristique adaptée

Werkstoffausführungen / Material Design / Matériaux

| | | |
|---|--|------|
| Gehäuse Casing Corps | CuZn Brass | |
| Gehäusedeckel Casing cover Couvercle du corps | CuZn Brass | |
| Lauftrad Impeller Roue | CuZn Brass | PEEK |
| Welle Shaft Arbre | 1.4122 CrMo-steel | |
| Gleitringdichtung Mechanical seal Garniture mécanique | Kohle, SiC, FKM Carbon, SiC, FKM Charbon, SiC, FKM | |

Prüfbedingungen:

Die Kennlinien gelten für die Förderung von Wasser mit einer Temperatur von 20 °C bei Nenn Drehzahl. Die Toleranz von Förderhöhe und Förderstrom beträgt ± 10 %, die des Leistungsbedarfs + 10 %. Bei abweichenden Eigenschaften des Fördermediums ändern sich die Kennlinien.

Test conditions:

The characteristic curves are applicable for the delivery of water of 20 °C temperature at nominal speed. The tolerance of total head and capacity is ± 10 %, performance tolerance is + 10 %. If the property of the pump media differs the characteristic curves change.

Conditions d'essais:

Les caractéristiques hydrauliques sont données pour de l'eau à 20 °C et à la vitesse nominale de la pompe. Les tolérances sont de ± 10 % sur la HMT et de + 10 % sur la puissance absorbée. Ces caractéristiques peuvent se trouver modifiées pour des fluides présentant des propriétés différentes de l'eau.